

GKK.6630.34.2017.UDP

## PROTOKÓŁ

z narady koordynacyjnej uzgodnienia dokumentacji projektowej sieci uzbrojenia terenu.

1. Narada odbyła się w dniu 06.04.2017 r. w siedzibie Starostwa Powiatowego w Lidzbarku Warmińskim oraz za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

2. Przedmiotem narady jest uzgodnienie projektu stacji uzdatniania wody odnośnie sieci elektroenergetycznej, wodociągowej, kanalizacji sanitarnej i deszczowej, usytuowanej na działkach ewidencyjnych : nr 24, 22/3, 3/2 obręb 2, nr 48/2 obręb 3 położonych w Lidzbarku Warmińskim.

3. Wnioskodawcą jest Piotr Częśćcik reprezentujący firmę SUW Projekt , 80-809 Gdańsk ul. Cebertowicza 18/19

Investorem jest Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji sp. z o.o. w Lidzbarku Warm.

4. Przewodniczący narady Ryszard Kowalczyk – inspektor w Wydziale Geodezji, Kartografii, Katastru i Gospodarki Nieruchomościami Starostwa Powiatowego w Lidzbarku Warmińskim

5. Osoby biorące udział w naradzie

Mieczysław Duszak –Energia Operator S.A.

Ireneusz Sławiński – Urząd Miejski Lidzbark Warmiński

Jolanta Motylewska – ZDP Lidzbark Warmiński

Józef Kurto – PSG

Michał Sadowski – PWiK Lidzbark Warmiński

6. Stanowiska uczestników

Energia Operator S.A. – uzgodnienie ZUDP/000287/62/17 z dnia 05.04.2017( zał. nr 1)

ZDP Lidzbark Warmiński – uzgodnić z Zarządem Dróg Powiatowych w Lidzbarku War.

Urząd Miejski Lidzbark Warmiński. – bez uwag

PSG– bez uwag

PWiK – bez uwag

ORANGE POLSKA S.A – e-mail z uwagami (zał. nr 2)

7. W naradzie nie uczestniczyli zaproszeni przedstawiciele

Piotr Częśćcik – wnioskodawca

Na podstawie art.28b ust.1 ustawy z dnia 17 maja 1989r. –Prawo geodezyjne i Kartograficzne (Tekst jednolity Dz.U. z 2016r. poz. 1629) uczestnicy narady koordynacyjnej przeprowadzonej w formie spotkania zainteresowanych podmiotów w Starostwie Powiatowym na posiedzeniu w dniu 06.04.2017 uzgodnili lokalizację ww sieci uzbrojenia jak w stanowiskach uczestników.

Podpisy uczestników narady:

1. Ryszard Kowalczyk – przewodniczący .....  
2. Mieczysław Duszak .....  
3. Jolanta Motylewska .....  
4. Ireneusz Sławiński .....  
5. Józef Kurto .....  
6. Michał Sadowski .....



Lidzbark Warmiński, dn. 05.04.2017

Dot. Uzgodnienia projektu zagospodarowania terenu

Obiekt: Stacja uzdatniania wody Północ w Lidzbarku Warmińskim

### Uzgodnienie nr ZUDP/000287/62/17

ENERGA-OPERATOR SA Oddział w Olsztynie Rejon Dystrybucji w Lidzbarku Warmińskim potwierdza występowanie linii elektroenergetycznych 0,4 kV i 15 kV (linie kablowe niskiego i średniego napięcia, linia napowietrzna niskiego napięcia) na mapie i uzgadnia w/w projekt z następującymi uwagami:

1. Odkryte w trakcie prowadzenia prac, podziemne elementy infrastruktury energetycznej ENERGA-OPERATOR SA niezainwentaryzowane geodezyjnie, należy zabezpieczyć i niezwłocznie powiadomić Rejon Dystrybucji Lidzbark Warmiński w celu określenia sposobu usunięcia kolizji.
2. Termin rozpoczęcia robót z 7-dniowym wyprzedzeniem zgłosić do Energa-Operator S.A. Rejon Dystrybucji w Lidzbarku Warmińskim, Dział Eksploatacji tel. 896121353, 866121352. Do zawiadomienia dołączyć mapę z projektu realizowanego zadania oraz określić: termin wykonania prac, nazwę firmy prowadzącej prace, osoby odpowiedzialne za prowadzenie robót.
3. Prace ziemne przy skrzyżowaniach i zbliżeniach z kablami prowadzić ręcznie. Szczegółowe przebiegi tras urządzeń elektroenergetycznych należy ustalić na podstawie przekopów kontrolnych. Miejsca skrzyżowań i zbliżeń do istniejących i projektowanych kabli zabezpieczyć zgodnie z normami PN 76/E 05125, N SEP-E-004. W miejscach skrzyżowań z czynnymi kablami energetycznymi założyć na kable osłonowe, dwudzielne rury Arota, na kablach średniego napięcia rury zakładać przy wyłączonym napięciu w uzgodnieniu z ENERGA-OPERATOR SA. W przypadku zmian rzędnych wysokościowych terenu objętego uzgadnianym planem zagospodarowania, krzyżujące linie kablowe należy doprowadzić do ułożenia na głębokości zgodnej z normą. Miejsca skrzyżowań zgłosić przed zasypianiem do RD w Lidzbarku Warmińskim ul. Bartoszycka 14 Dział Eksploatacji. Przebudowę wykonać kosztem i staraniem inwestora.
4. Prace w pobliżu czynnych napowietrznych urządzeń elektroenergetycznych wykonywać:
  - zgodnie z treścią Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 23 czerwca 2003 r. w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (Dz.U. 2003 nr 120 poz. 1126),
  - zgodnie z treścią Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 6 lutego 2003 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych (Dz.U. 2003 nr 47 poz. 401),
5. Skrzyżowanie i zbliżenie projektowanego obiektu z liniami napowietrznymi rozwiązać zgodnie z PN-E-05100-1, 1998r. i NSEP-E-003.
6. Przy wykonywaniu robót napotkane urządzenia elektroenergetyczne traktować jako czynne (pod napięciem - mogące grozić porażeniem) i zachować warunki bezpieczeństwa.
7. Koszty napraw i poniesione straty, jak również utracone korzyści przez Rejon Dystrybucji w Lidzbarku Warmińskim w efekcie uszkodzeń urządzeń energetycznych podczas wykonywania robót pokrywa wykonawca.
8. Nie wyklucza się istnienia kabli elektroenergetycznych w innych miejscach niż oznaczono.
9. W trakcie prowadzenia prac zapewnić dostęp do istniejących urządzeń elektroenergetycznych.
10. Zakres prac w pobliżu urządzeń energetycznych dostosować do możliwości ich wyłączenia (o ile zajdzie taka konieczność).
11. Rury ochronne dzielone w miejscach skrzyżowań z urządzeniami elektroenergetycznymi należy bezwzględnie namierzyć i zainwentaryzować geodezyjnie powykonawczo.

12. Zachować normatywne odległości projektowanych sieci od kabli elektroenergetycznych i istniejących słupów energetycznych .

13. Uzgodnienie ważne jest 2 lata , integralną częścią uzgodnienia jest załącznik graficzny.

Uzgodnienie wykonał:  
Mieczysław Duszak  
☎896121331

Specjalista  
ds. Dokumentacji Energetycznej

*Mieczysław Duszak*



zest nr 2

**Ryszard Kowalczyk**

**Od:** Tański Mariusz - Hurt [Mariusz.Tanski@orange.com]  
**Wysłano:** środa, 5 kwietnia 2017 09:02  
**Do:** Ryszard Kowalczyk  
**Temat:** FW: zawiadomienie o naradzie  
**Załączniki:** doc20170403141413.pdf; Lidzbark - plan sieci 2017.03.30 v3.dwg; Lidzbark - plan sieci 2017.03.30 v3.pdf

Witam,

Przesyłam uwagi do Narady Koordynacyjnej:

**GKK.6630.34.2017.UDP – Projekt sieci wodociągowej, sieci kanalizacji grawitacyjnej i sieci energetycznej obr. 2, 3 ul. Dąbrowskiego w Lidzbarku Warmiński**

1. Wykonawca jest zobowiązany zgłosić do ORANGE POLSKA S.A. prace w strefie sieci telekomunikacyjnej min. na 14 dni przed przystąpieniem do robót, powołując się na numer przedmiotowego pisma. Tryb i zasady zgłoszenia dostępne są na stronie: [www.orange.pl/wniosekonadzor](http://www.orange.pl/wniosekonadzor). Wykonywanie prac na sieci ORANGE POLSKA S.A. bez zgłoszenia jest naruszeniem własności ORANGE POLSKA S.A. i będzie zgłaszane organom ścigania. Powiadomienie powinno zawierać nazwę i adres wykonawcy prac oraz telefon kontaktowy. Pismo należy kierować na adres:

ORANGE POLSKA S.A.

Obsługa Techniczna Klienta w Olsztynie

Wydział Utrzymania Usług i Infrastruktury 1-Olsztyn

ul. Pieniężnego 21a

10-004 Olsztyn

fax/ 89 525 25 38, e-mail: [DISU.RNWUUIOL@orange.com](mailto:DISU.RNWUUIOL@orange.com)

2. Roboty budowlano – montażowe w obrębie sieci telekomunikacyjnej wykonywać zgodnie z normami i przepisami obowiązującymi w budownictwie łączności, ręcznie i pod nadzorem upoważnionego przedstawiciela ORANGE POLSKA S.A. Dostarczanie i Serwis Usług Obsługi Technicznej Klienta w Olsztynie;

3. Lokalizację podziemnych urządzeń telekomunikacyjnych w terenie należy potwierdzić za pomocą przekopów kontrolnych, a w przypadku odkrycia w trakcie robót ziemnych urządzeń nienaniesionych na planie należy je zabezpieczyć i powiadomić użytkownika oraz inspektora nadzoru. Istniejącą sieć teletechniczną eksploatowaną przez ORANGE POLSKA S.A. pokazano na załączonym podkładzie geodezyjnym kolorem pomarańczowym;

4. W strefie projektowanych wykopów na kanalizacji kablowej i kablach doziemnych ORANGE POLSKA S.A. zastosować rury osłonowe lub inne trwałe zabezpieczenie. Dodatkowe szczegóły zabezpieczenia ustalić na roboczo z naszym przedstawicielem. Koszty zabezpieczenia ponosi naruszający stan istniejący;

5. Miejsca zbliżeń i skrzyżowań oraz elementy zanikowe sieci telekomunikacyjnej przed ich zasypaniem podlegają obowiązkowi zgłoszenia użytkownikowi, tj. Wydział Utrzymania Usług i Infrastruktury w Olsztynie ul. Pieniężnego 21a tel. 89 532 09 97; tel. kom. 503 196 554.

6. Po zakończeniu prac inwestor jest zobowiązany do pisemnego zgłoszenia z 14-dniowym wyprzedzeniem na adres podany w punkcie 1 niniejszego pisma – wykonane zadanie do odbioru technicznego w zakresie miejsc kolizyjnych z sieciami teletechnicznymi oraz otrzymania pisemnej akceptacji w formie protokołu odbioru lub notatki służbowej.

7. W przypadku uszkodzenia infrastruktury teletechnicznej, w szczególności w wyniku niedotrzymania wymagań i warunków określonych w niniejszym dokumencie, ORANGE POLSKA S.A., obciąża sprawcę

pełnymi kosztami naprawy oraz odszkodowaniem za straty związane między innymi z wypłaconymi bonifikatami i karami wynikającymi z zawartych przez ORANGE POLSKA S.A umów z klientami, a także innymi karami administracyjnymi.  
Łączna wysokość roszczeń ORANGE POLSKA S.A w stosunku do sprawcy uszkodzenia może sięgać nawet kwoty kilkuset tysięcy złotych polskich.

Pozdrawiam



Mariusz Tański, Starszy Specjalista ds. Zasobów Infrastruktury  
Zarządzanie Zasobami Sieci i IT, Dział Ewidencji i Zarządzania Danymi o Infrastrukturze 6-Olsztyn  
Tel.: +48 89 646 34 96, Kom.: +48 519 127 336  
Orange Polska, Seweryna Pieniężnego 21a, 10-004 Olsztyn  
[www.orange.pl](http://www.orange.pl)

---

**From:** Ryszard Kowalczyk [mailto:kowalczyk.ryszard@powiatlidzbarski.pl]  
**Sent:** Monday, April 03, 2017 2:07 PM  
**To:** Tański Mariusz - Hurt  
**Subject:** zawiadomienie o naradzie

W załączeniu przesyłam zawiadomienie o naradzie koordynacyjnej oraz mapy przebiegu sieci z prośbą o uzgodnienie oraz ewntualnie odesłanie e-mail uzgodnienia

Pozdrawiam  
Ryszard Kowalczyk



Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji  
Spółka z o.o. w Lidzbarku Warmińskim  
11-100 Lidzbark Warmiński, ul. Marsz. J. Piłsudskiego 18  
UZGODNIENIE Nr 413.12.12/2017 z dnia 31.05.2017 r.  
OBIEKT: Stacja Uzdatniania Wody i Złoczonego  
w Lidzbarku Warmińskim o J. Dobroskiego

Stwierdza się że przedłożony projekt: Rozbudowa  
terenu pod przebudowę Suli Północ na działkach  
45/2; 24; 22/3; 3/2, ul. Dobroskiego  
został uzgodniony w PWKIW w Lidzbarku Warmińskim  
bez uwag z uwagami w piśmie

KIEROWNIK  
WYDZIAŁU WODOCIĄGÓW  
mgr inż. Michał Sadowski

#### ZASTRZEŻENIA:

1. O rozpoczęciu robót niezwłocznie powiadomić PWIK w Lidzbarku Warm. przedkładając jeden egzemplarz zatwierdzonego projektu.
2. Napotkane w czasie robót kolizje z siecią wod-kan zgłaszać do PWIK w Lidzbarku Warmińskim.
3. Warunkiem przeprowadzenia odbioru końcowego i dopuszczenia urządzeń wod-kan do eksploatacji jest przedłożenie PWIK egz. powykonawczej dokumentacji geodezyjnej, sprawozdania analizy próbek wody z wykonanego przyłącza, atesty wbudowanych materiałów oraz protokołów z przeprowadzonych prób.

Starostwo Powiatowe w Lidzbarku Warmińskim  
ul. Wyszyńskiego 37, 11-100 Lidzbark Warmiński

Na podstawie art. 28c ustawy z dnia 17 maja 1989r.-Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz.U. z 2015r. poz.520 z póź. zm.) informuję, iż niniejsza dokumentacja projektowa była przedmiotem narady koordynacyjnej przeprowadzonej: w siedzibie Starostwa Powiatowego w Lidzbarku Warmińskim za pomocą środków komunikacji elektronicznej

w dniu 2017-04-03

Znak sprawy  
GKK.6630.34.2017.UDP

Z up. STAROSTY  
podpis

Ryszard Kowalczyk  
Zawodniczący Narad Koordynacyjnych  
Główny Inżynier Dokumentacji Projektów  
Sieci Uzbrojenia Terenu





